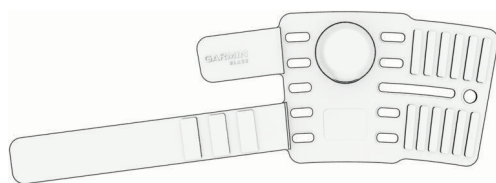


GARMIN®

BLAZE™

Sistema de bienestar equino



Manual
del
usuario

Contenido

	Más información.....	11
Introducción.....	Solución de problemas.....	12
Primeros pasos con el Blaze™ Sistema de bienestar equino.....	Consejos para los datos erróneos del monitor de frecuencia cardiaca.....	12
Descripción general del dispositivo.....	¿Es mi reloj Garmin® compatible con el sensor Blaze™?.....	12
LED de sensor.....	No puedo conectar el teléfono al dispositivo.....	12
Cargar el dispositivo.....	El sensor Blaze™ no responde.....	12
Instalar el sensor en la envoltura de cola.....	No puedo seleccionar mi sensor para una actividad.....	12
Colocar la envoltura en la cola del caballo.....	Reiniciar el sensor.....	12
Consideraciones sobre el ajuste de la envoltura de la cola.....	Restablecer el sensor.....	12
	¿Cómo puedo comprobar el nivel de la batería?.....	12
Instrucciones del sistema de bienestar equino Blaze™	Eliminar un sensor.....	13
El sensor Blaze™ y la aplicación Blaze.....		
Vincular el sensor Blaze™ con el smartphone.....		
Configurar un perfil para tu caballo.....		
Iniciar una actividad en la aplicación Blaze™		
Observar una actividad en la aplicación Blaze™		
Asignar un nombre a un sensor.....		
El sensor Blaze™ y tu reloj Garmin®		
Descargar funciones de Connect IQ™		
Vincular el sensor Blaze™ con el reloj.....		
Iniciar una actividad en el reloj.....		
Información del dispositivo.....		10
Especificaciones.....		10
Informações de Radiocomunicação.....		0
Realizar el cuidado del dispositivo.....		10
Limpiar el dispositivo.....		10
Consejos de limpieza y almacenamiento.....		10
Actualizaciones del producto.....		11
Actualizar el software del dispositivo con la aplicación Blaze™		11

Introducción

⚠️ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Consulta siempre con el veterinario antes de utilizar un monitor de frecuencia cardíaca o de comenzar o modificar un programa de entrenamiento.

Primeros pasos con el Blaze™ Sistema de bienestar equino

- 1

Carga el dispositivo ([Cargar el dispositivo, página 4](#)).
- 2

Enciende el dispositivo ([Descripción general del dispositivo, página 3](#)).
- 3

Vincula el dispositivo con la aplicación Blaze de tu smartphone ([Vincular el sensor Blaze™ con el smartphone, página 8](#)).
La aplicación te permite gestionar tus caballos y sensores, iniciar una actividad y observar actividades en tiempo real.
- 4

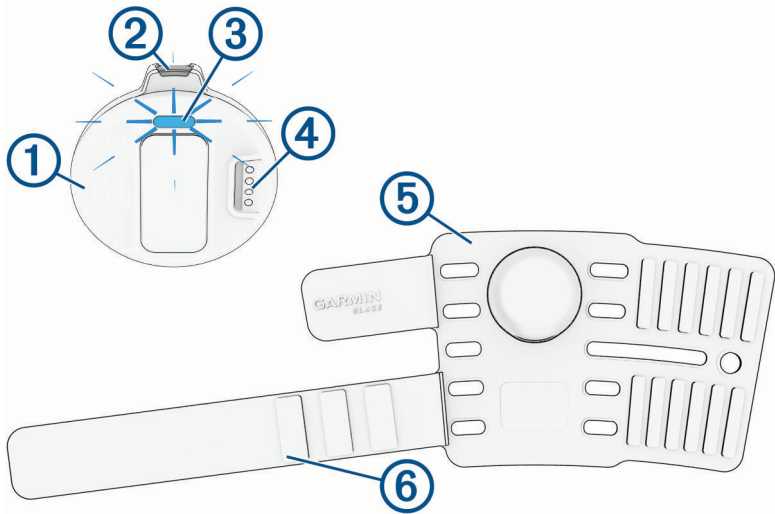
Busca actualizaciones ([Actualizaciones del producto, página 11](#)).
Para disfrutar de la mejor experiencia, debes mantener el software del dispositivo actualizado. Las actualizaciones de software proporcionan cambios y mejoras en las características, la privacidad y la seguridad.
- 5

Instala el sensor en la envoltura de cola ([Instalar el sensor en la envoltura de cola, página 4](#)).
- 6

Coloca la envoltura en la cola del caballo ([Colocar la envoltura en la cola del caballo, página 5](#)).
- 7

Inicia una actividad ([Iniciar una actividad en la aplicación Blaze™, página 8](#)).

Descripción general del dispositivo



1 Sensor	Inserta el sensor en la envoltura de cola (Instalar el sensor en la envoltura de cola, página 4).
2 Botón del dispositivo	Pulsa y suelta rápidamente para encender el sensor. Mantén pulsado para apagar el sensor. Pulsa tres veces y mantén pulsado para restablecer el sensor (Restablecer el sensor, página 12).
3 LED de estado	Indica el estado del sensor (LED de sensor, página 4).
4 Puerto de carga	Conecta el cable USB para cargar el sensor (Cargar el dispositivo, página 4).

⑤ Envoltura de cola	Coloca la envoltura en la cola del caballo (Colocar la envoltura en la cola del caballo, página 5).
⑥ Correa de extensión	Envuelve la correa de extensión alrededor de la envoltura de cola (Colocar la envoltura en la cola del caballo, página 5).

LED de sensor

Actividad del LED	Estado
Parpadeo lento en azul	El sensor está encendido.
Parpadeo rápido en azul	El sensor está en modo vinculación.
Parpadeo en verde	El sensor se está comunicando con un smartphone o reloj.
Verde fijo	El sensor está en el cargador y completamente cargado.
Parpadeo lento en amarillo	El sensor se está cargando.
Parpadeo lento en rojo	Se ha producido un error o queda muy poca batería. Carga el sensor y reinícialo si el problema persiste (Restablecer el sensor, página 12).
Rojo fijo	El sensor está en modo restablecimiento. (Restablecer el sensor, página 12).
Blanco fijo	El sensor se está encendiendo o apagando, o está realizando una actualización de software.

Cargar el dispositivo

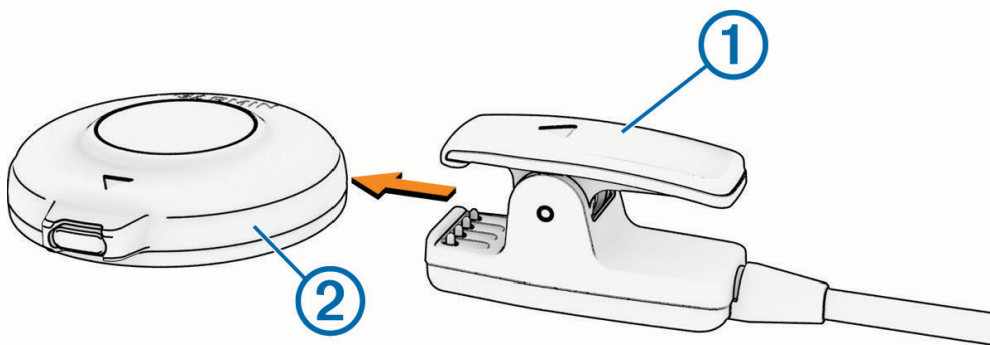
AVISO

Para evitar la corrosión, limpia y seca totalmente los contactos y la zona que los rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo a un ordenador. Consulta las instrucciones de limpieza ([Limpiar el dispositivo, página 10](#)).

El dispositivo recibe alimentación de una batería de ion-litio integrada que puedes recargar usando una toma de pared estándar o un puerto USB del ordenador.

NOTA: el dispositivo no se carga si se encuentra fuera del rango de temperatura aprobado ([Especificaciones, página 10](#)).

- 1 Aprieta el clip cargador ①.

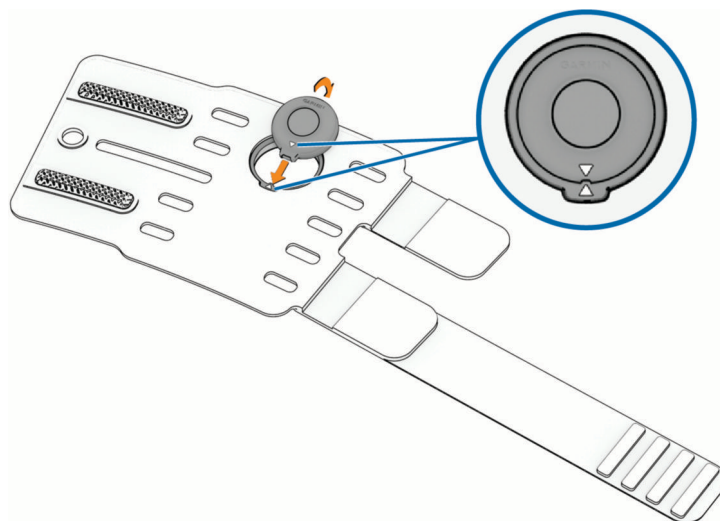


- 2 Alinea el clip con los contactos de la parte posterior del dispositivo ②.
- 3 Conecta el cable USB a un adaptador de CA o a un puerto USB de un ordenador.
- 4 Conecta el adaptador de CA a una toma de pared estándar.
- 5 Carga por completo el dispositivo.

El LED de estado parpadea en amarillo durante la carga. El LED de estado permanece en verde cuando la carga se completa.

Instalar el sensor en la envoltura de cola

- 1 Coloca el sensor en la envoltura de cola con la flecha del sensor alineada con la flecha de la envoltura de cola.



2 Coloca el sensor de la envoltura de cola presionando.

Colocar la envoltura en la cola del caballo

⚠ ATENCIÓN

Algunos caballos pueden sufrir irritaciones cutáneas tras el uso prolongado de la envoltura de la cola, sobre todo si tienen la piel sensible o alguna alergia. Si notas alguna irritación en la piel, retira la envoltura de la cola y deja que la piel se cure. Para evitar que se irrite la piel, asegúrate de que la envoltura de la cola está limpia y seca, y no la ajustes demasiado a la cola. Para obtener más información, visita garmin.com/blazecare.

Para ayudar a evitar posibles irritaciones en la piel, la envoltura de cola solo debe usarse durante un máximo de 10 horas en un periodo de 24 horas.

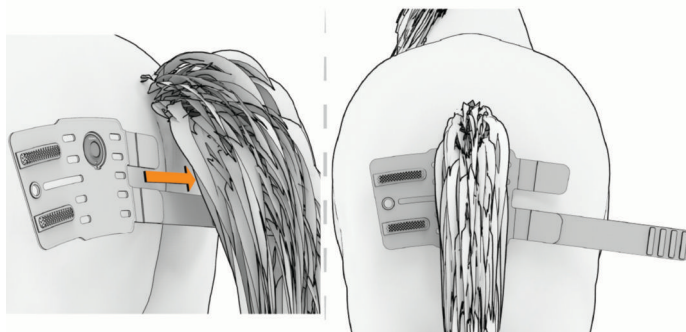
Este dispositivo no está diseñado para su uso en humanos. No intentes utilizarlo en ninguna persona.

AVISO

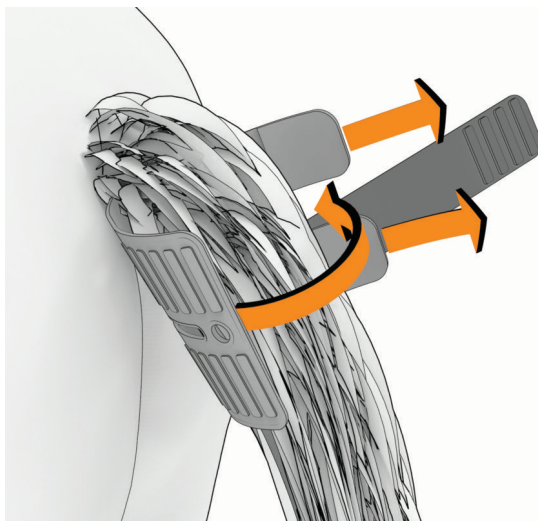
Reduce al mínimo la exposición a la crema solar, la lejía, el repelente para mosquitos y las sustancias químicas presentes en ciertos jabones y pomadas de primeros auxilios. En concreto, el propilenglicol, el dipropilenglicol y el ácido etilendiamino tetraacético (EDTA) pueden dañar la envoltura de cola.

Antes de colocar la envoltura en la cola del caballo, asegúrate de que el sensor está colocado firmemente en la envoltura de cola con las flechas alineadas ([Instalar el sensor en la envoltura de cola, página 4](#)).

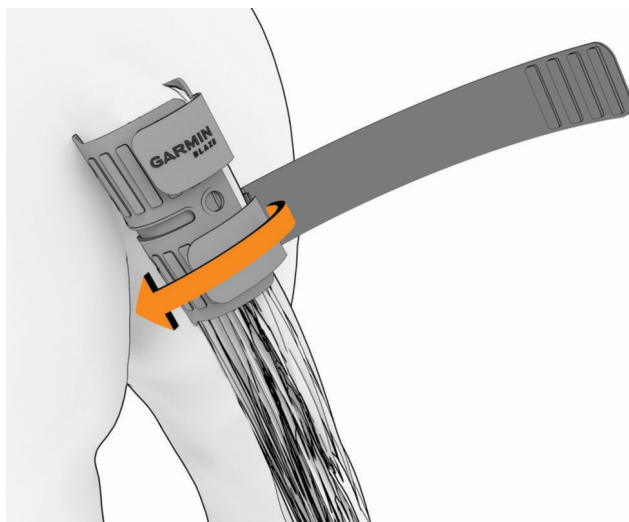
1 Desliza la envoltura abierta por debajo de la cola del caballo hasta que quede alineada con el centro de la cola.



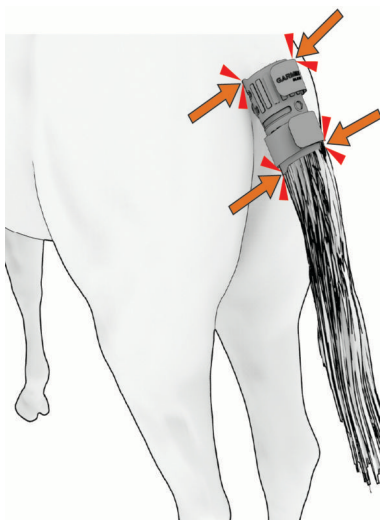
2 Fija la envoltura de cola con las dos correas principales con cierre de velcro.



- 3 Envuelve la correa de extensión alrededor de la envoltura de cola tantas veces como sea necesario para garantizar un buen ajuste y fíjala con el cierre de velcro.



- 4 Asegúrate de que la envoltura está bien ceñida en la cola del caballo.



Consideraciones sobre el ajuste de la envoltura de la cola

Al colocar el sistema de bienestar equino Blaze™ en la cola del caballo, ten en cuenta estas consideraciones antes de dar un paseo.

- Asegúrate de que el sensor está centrado en la parte inferior de la cola del caballo.
- Asegúrate de que la envoltura de la cola está bien sujeta y ajustada.
- Enrolla la correa de extensión alrededor de toda la envoltura de la cola después de colocarla.
- Asegúrate de que el logotipo Garmin® se muestra con el lado derecho hacia arriba, en la parte delantera o trasera de la cola, cuando coloques la envoltura de cola en el caballo.
- Asegúrate de que la envoltura de la cola esté limpia.
- Limpia las almohadillas de gel de la envoltura de cola antes de cada uso.

Instrucciones del sistema de bienestar equino Blaze™

El sensor Blaze™ y la aplicación Blaze

La aplicación Blaze se conecta al sensor Blaze mediante tecnología Bluetooth® y proporciona acceso a funciones esenciales.

- Gestionar tus caballos y sensores.
- Registrar una actividad.
- Visualizar información de las actividades.
- Observar una actividad pública.
- Gestionar configuración.

Puedes descargar la aplicación Blaze en la tienda de aplicaciones de tu smartphone.

Vincular el sensor Blaze™ con el smartphone

Para utilizar las funciones de conectividad de tu sistema de bienestar equino Blaze, debes emparejar el sensor directamente a través de la aplicación Blaze, en vez de desde los ajustes Bluetooth® del smartphone.

- 1 El smartphone compatible debe estar a una distancia máxima de 10 m (33 ft) del sensor.
- 2 Desde la tienda de aplicaciones de tu smartphone, instala y abre la aplicación Blaze.
- 3 Pulsa y suelta rápido el botón del dispositivo en el sensor para encenderlo.
- 4 Espera hasta que el LED del sensor parpadee en azul.
- 5 En la aplicación, selecciona ⊕ > **Añadir sensor** y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para vincular el sensor.

Configurar un perfil para tu caballo

Puedes actualizar el nombre, la edad, la altura, el peso, el sexo, la raza, los objetivos de recuperación de frecuencia cardíaca y el ID del microchip de tu caballo.

- 1 En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona ⊕ > **Edificios en 3D**.
- 2 Introduce el nombre y la edad del caballo.
- 3 Selecciona **Guardar**.
- 4 Introduce cualquier información adicional sobre tu caballo.
- 5 Selecciona **Guardar**.

Actualizar un perfil de caballo

- 1 En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona ••• > **Gestionar caballos**.
- 2 Selecciona un caballo.
- 3 Edita el perfil.
- 4 Selecciona **Guardar**.

Borrar un perfil de caballo

- 1 En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona ••• > **Gestionar caballos**.
- 2 Selecciona un caballo.
- 3 Selecciona ⋮ > **Borrar caballo** > **Borrar todo**.

Iniciar una actividad en la aplicación Blaze™

- 1 En la aplicación Blaze del smartphone, selecciona **Iniciar actividad**.
- 2 Selecciona un tipo de actividad.
- 3 Selecciona un caballo.
- 4 Selecciona un sensor.
- 5 Selecciona una opción:
 - Para utilizar el GPS del smartphone para obtener datos precisos de distancia, velocidad y mapas de actividad, selecciona **Usar la ubicación de este teléfono**.
 - Para que la actividad sea visible para los usuarios de la aplicación Blaze cercanos, selecciona **Transmitir esta actividad**.
- 6 Selecciona **Seguir** y sigue las instrucciones que se muestran en pantalla.

Detener una actividad en la aplicación Blaze™

En la aplicación Blaze del smartphone, selecciona **Detener** y sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Observar una actividad en la aplicación Blaze™

Puedes observar la actividad de otro caballo desde la aplicación Blaze. El caballo debe llevar un sensor que esté transmitiendo una actividad y estar dentro del alcance de tu smartphone.

- 1 Desde la aplicación Blaze del smartphone, selecciona **En directo**.
- 2 Selecciona un caballo para observarlo.

Asignar un nombre a un sensor

Puedes introducir un nombre único para este sensor, de modo que puedas identificarlo fácilmente.

- 1 En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona **••• > Gestionar sensores
- 2 Junto al sensor al que deseas asignar un nombre, selecciona **:** > **Nombrar sensor**.
- 3 Introduce un nombre para el sensor.
- 4 Selecciona **Hecho**.

El sensor Blaze™ y tu reloj Garmin®

Puedes utilizar la aplicación Blaze desde la aplicación Connect IQ™ en tu reloj Garmin compatible para iniciar una actividad y ver datos biométricos en tiempo real de tu caballo (<https://garmin.com/blazecompatibility>). Puedes añadir aplicaciones Connect IQ a tu reloj desde la tienda Connect IQ de tu reloj o smartphone (garmin.com/connectiqapp).

Descargar funciones de Connect IQ™

Para poder descargar funciones de la aplicación Connect IQ, debes vincular el reloj Garmin® con tu smartphone (*Vincular el sensor Blaze™ con el smartphone, página 8*). Consulta el manual del usuario del reloj para saber más.

- 1 Desde la tienda de aplicaciones de tu teléfono, instala y abre la aplicación Connect IQ.
- 2 Si es necesario, selecciona tu reloj.
- 3 Selecciona una función Connect IQ.
- 4 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Vincular el sensor Blaze™ con el reloj

Para poder vincular el sensor con el reloj, primero debes vincular el sensor con la aplicación Blaze del smartphone (*Vincular el sensor Blaze™ con el smartphone, página 8*), añadir un caballo a la aplicación Blaze del smartphone (*Configurar un perfil para tu caballo, página 8*) y descargar la aplicación Blaze en el reloj desde la tienda Connect IQ™ del reloj o smartphone (*Descargar funciones de Connect IQ™, página 9*).

- 1 Pulsa y suelta rápido el botón del dispositivo en el sensor para encenderlo.
NOTA: asegúrate de que el dispositivo está a 10 m (33 ft) de distancia de otros sensores inalámbricos mientras completas el proceso de vinculación.
- 2 Espera a que el LED parpadee en azul.
- 3 Abre la aplicación Blaze en el reloj.
La aplicación buscará el sensor automáticamente.
- 4 Selecciona tu sensor.
- 5 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Iniciar una actividad en el reloj

- 1 Abre la lista de actividades en tu reloj Garmin® compatible.
- 2 Selecciona **Blaze > Iniciar actividad**.
- 3 Si es la primera vez que inicias una actividad o si has vinculado varios sensores, selecciona tu sensor.
- 4 Si es necesario, sigue las instrucciones en pantalla para vincular tu sensor.
- 5 Selecciona un tipo de actividad.
- 6 Selecciona el **✓** para transmitir la actividad, lo que hará que la actividad sea visible para los usuarios de la aplicación Blaze™ cercanos.
- 7 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.
El dispositivo registra los datos de la actividad mientras el tiempo de actividad está en marcha.

Información del dispositivo

Especificaciones

Tipo de pila/batería	Batería de ion-litio integrada recargable
Autonomía de la batería	Hasta 25 horas
Rango de temperatura de funcionamiento	De -10 °C a 60 °C (de 14 °F a 140 °F)
Rango de temperatura de carga	De 3 °C a 47 °C (de 37 °F a 117 °F)
Frecuencia inalámbrica	2,4 GHz a 19,8 dBm máximo
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX7 ¹

Realizar el cuidado del dispositivo

AVISO

Mantén los componentes limpios y libres de residuos.

No utilices un objeto afilado para limpiar el dispositivo.

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

No sumerjas los componentes en agua ni los laves a presión.

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

Sustituye los componentes solo con piezas de Garmin®. Consulta a tu distribuidor de Garmin o el sitio web de Garmin.

Limpiar el dispositivo

- 1 Retira el sensor de la envoltura de la cola.
- 2 Para limpiar la superficie del sensor, utiliza un paño humedecido en una solución suave de detergente o agua.
- 3 Utiliza un cepillo de dientes de cerdas suaves y alcohol isopropílico para limpiar la suciedad en los puntos de contacto que se utilizan para cargar el sensor.

AVISO

No uses objetos afilados para limpiar el dispositivo ni toques o pinches las aberturas de la unidad.

- 4 Seca el sensor.
- 5 Lava a mano la envoltura de la cola con un detergente suave.
- 6 Tiende la envoltura de la cola para que se seque.

Consejos de limpieza y almacenamiento

AVISO

Reduce al mínimo la exposición a la crema solar, la lejía, el repelente para mosquitos y las sustancias químicas presentes en ciertos jabones y pomadas de primeros auxilios. En concreto, el propilenglicol, el dipropilenglicol y el ácido etilendiamino tetraacético (EDTA) pueden dañar la envoltura de cola.

- Cuelga o coloca la envoltura de cola de forma horizontal para guardarla.
- Evita doblar o enrollar muy fuerte la envoltura de cola.
- No guardes el sensor ni la envoltura de cola bajo la luz directa del sol ni a temperaturas extremas.
- No limpies el sensor ni la envoltura de cola con lejía ni los sumerjas en ningún producto de limpieza.
- No utilices toallitas desinfectantes ni alcohol isopropílico en las almohadillas de gel.
- Puedes utilizar un paño con alcohol isopropílico al 70 % para limpiar suavemente el exterior del sensor y la envoltura de cola.
- Puedes utilizar una toallita desinfectante para limpiar suavemente el exterior del sensor y la envoltura de cola, pero Garmin® recomienda enjuagar el sensor y la envoltura de cola con agua para eliminar cualquier residuo químico que haya quedado en la toallita y evitar así posibles irritaciones en la piel.

¹ El dispositivo resiste la inmersión accidental en el agua a una profundidad de hasta 1 m durante un máximo de 30 minutos. Para obtener más información, visita www.garmin.com/waterrating.

Actualizaciones del producto

El dispositivo comprueba automáticamente si hay actualizaciones disponibles cuando se vincula con un smartphone mediante la tecnología Bluetooth®. Puedes buscar actualizaciones manualmente desde la configuración del sistema. En el smartphone, instala la aplicación Blaze™.

Esto te permitirá acceder fácilmente a los siguientes servicios para dispositivos Garmin®:

- Actualizaciones de software
- Cargas de datos a la aplicación Blaze del teléfono
- Registro del producto

Actualizar el software del dispositivo con la aplicación Blaze™

- 1 En la aplicación Blaze del smartphone, selecciona **••• > Gestionar sensores**.
- 2 En el sensor que deseas actualizar, selecciona **Actualización de software disponible**.
- 3 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Más información

- Visita support.garmin.com para obtener manuales, artículos y actualizaciones de software adicionales.
- Visita buy.garmin.com o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin® para obtener información acerca de accesorios opcionales y piezas de repuesto.

Solución de problemas

Consejos para los datos erróneos del monitor de frecuencia cardiaca

Si los datos del monitor de frecuencia cardiaca son incorrectos o no aparecen, puedes probar con estas sugerencias.

- Limpia y seca la cola del caballo y el área circundante antes de colocar la envoltura de cola.
- Evita aplicar protección solar, crema y repelente de insectos bajo el sensor.
- Evita rayar el sensor de frecuencia cardiaca situado en la parte posterior del dispositivo.
- Asegúrate de que la envoltura de cola esté ceñida, pero resulte cómoda.
- Aclara el sensor con agua limpia después de cada actividad.

¿Es mi reloj Garmin® compatible con el sensor Blaze™?

El sensor Blaze es compatible con algunos relojes Garmin.

Visita <https://garmin.com/blazecompatibility> para obtener información sobre compatibilidad.

No puedo conectar el teléfono al dispositivo

- Coloca el dispositivo a menos de 10 m (33 ft) de tu smartphone.
- Si los dispositivos ya están vinculados, desactiva la tecnología Bluetooth® en tu smartphone y vuelve a activarla.
- Si los dispositivos ya están vinculados, elimina el sensor Blaze™ de la configuración Bluetooth de tu smartphone y vuelve a vincular los dispositivos.
- Si los dispositivos no están vinculados, activa la tecnología Bluetooth en tu smartphone.
- En el smartphone, abre la aplicación Blaze, selecciona ⊕ > **Añadir sensor** para acceder al modo vinculación.

El sensor Blaze™ no responde

Si tienes problemas para conectar el sensor Blaze a la aplicación Blaze, puedes probar estas opciones.

- Asegúrate de que el sensor está cargado y encendido (*¿Cómo puedo comprobar el nivel de la batería?, página 12*).
- Asegúrate de que el sensor se encuentra dentro del rango de temperatura de funcionamiento aprobado (*Especificaciones, página 10*).
- Apaga el sensor y vuelve a encenderlo (*Descripción general del dispositivo, página 3*).

No puedo seleccionar mi sensor para una actividad

Si el sensor está visible, pero no puedes seleccionarlo, es posible que tengas que volver a conectarlo.

- En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona ••• > **Gestionar sensores** y, a continuación, selecciona **Volver a conectar** en el sensor.

Reiniciar el sensor

- 1 Mantén pulsado el botón del dispositivo hasta que el LED parpadee en blanco fijo para apagar el sensor.
- 2 Pulsa el botón del dispositivo para encender el sensor.

Restablecer el sensor

Antes de restablecer el sensor, intenta reiniciarlo para evitar que se borren los datos y la configuración (*Reiniciar el sensor, página 12*).

Puedes restablecer la configuración del sensor a los valores predeterminados de fábrica y eliminar todos los datos de usuario guardados.

- 1 Si es necesario, pulsa el botón del dispositivo para encender el sensor.
- 2 Pulsa el botón del dispositivo tres veces consecutivas.
El LED de estado se vuelve rojo.
- 3 Mientras el LED de estado está en rojo, mantén pulsado el botón del dispositivo hasta que el LED de estado se vuelva blanco.

¿Cómo puedo comprobar el nivel de la batería?

En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona ••• > **Gestionar sensores**.

El nivel de la batería se muestra debajo del nombre del sensor.

Eliminar un sensor

- 1 En la aplicación Blaze™ del smartphone, selecciona **•••** > **Gestionar sensores**.
- 2 En el sensor que deseas borrar, selecciona **⋮** > **Borrar sensor**.

© 2025 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Connect IQ™, Garmin Connect™, and Blaze™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

The BLUETOOTH® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

M/N: A04392, AA4392

COFETEL/IFT: SOGABL25-01187